

Arctic Umiaq Line A/S

Aqqusinersuaq 48A

3900 Nuuk

CVR-nr. 12334656

Årsrapport 2017

Godkendt på selskabets generalforsamling, den 14. maj 2018

Dirigent

Navn: Rebekka Kristiansen Bisgaard

Medlem af Deloitte Touche Tohmatsu Limited

Indholdsfortegnelse

	<u>Side</u>
Virksomhedsoplysninger	2
Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors påtegning	2
Ledelsesberetning	2
Anvendt regnskabspraksis	2
Resultatopgørelse for 2017	2
Balance pr. 31.12.2017	2
Egenkapitalopgørelse for 2017	2
Pengestrømsopgørelse for 2017	2
Noter	2

Virksomhedsoplysninger

Virksomhed

Arctic Umiaq Line A/S
Aqqusinersuaq 48A
3900 Nuuk

CVR-nr.: 12334656
Reg.nr.: A/S388377
Hjemsted: Sermersooq
Regnskabsår: 01.01.2017 - 31.12.2017

Telefon: 349190
Telefax: 322450
Hjemmeside: www.aul.gl
E-mail: info@aul.gl

Bestyrelse

Verner Hammeken, formand
Ann-Britta A. Olsvig
Anders Bay Larsen

Direktion

Aviâja Lyberth Lennert, direktør

Revisor

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
Imaneq 33, 6.-7. etage
Postboks 20
3900 Nuuk

Ledespåtegning

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 01.01.2017 - 31.12.2017 for Arctic Umiaq Line A/S.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af virksomhedens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.2017 samt af resultatet af virksomhedens aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 01.01.2017 - 31.12.2017.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Nuuk, den 14.05.2018

Direktion

Aviâja Lyberth Lennert
direktør

Bestyrelse

Verner Hammeken
formand

Ann-Britta A. Olsvig

Anders Bay Larsen

Den uafhængige revisors påtegning

Til kapitalejerne i Arctic Umiaq Line A/S

Vi har revideret årsrapporten for Arctic Umiaq Line A/S for regnskabsåret 01.01.2017 - 31.12.2017, der omfatter ledelsespåtegning, ledelsesberetning, anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, pengestrømsopgørelse og noter. Årsrapporten udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsrapporten

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af en årsrapport, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde en årsrapport uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsrapporten på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge grønlandsk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsrapporten er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsrapporten. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsrapporten, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af en årsrapport, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt den samlede præsentation af årsrapporten.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.2017 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 01.01.2017 - 31.12.2017 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Nuuk, den 14.05.2018

Deloitte

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Claus Bech
statsautoriseret revisor

Ledelsesberetning

Hovedaktivitet

Selskabets formål er at drive rederi- og transportvirksomhed.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Resultatet for 2017 viser et overskud på 4.888 t.kr. mod 0 kr. i 2016. I 2017 udgør servicekontraktindtægter 7.720 t.kr. og i 2016 udgør anvendt underskudsgaranti 5.670 t.kr.

Ledelsen anser årets resultat som tilfredstillende.

Begivenheder efter balancedagen

Der er fra balancedagen og frem til i dag ikke indtrådt forhold, som forrykker vurderingen af årsrapporten.

Anvendt regnskabspraksis

Regnskabsklasse

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte bestemmelser for regnskabsklasse C.

Ændringer i anvendt regnskabspraksis

Regnskabspraksis vedrørende omkostninger til klassificeringsdokning er ændret.

Omkostninger hertil har tidligere været driftsført, men aktiveres fremadrettet, og afskrives over en periode på 2,5 år, hvilket svarer til perioden frem til næste klassificeringsdokning.

Der er i 2017 aktiveret dokningsomkostninger for 3.250 t.kr., hvoraf 1.083 t.kr. er afskrevet i 2017. Seneste dokning for Sarfaq Ittuk var i 2014. Effekten af tilrettede sammenligningstal er således 0 kr.

Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det som følge af en tidligere begivenhed er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde virksomheden, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når virksomheden som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå virksomheden, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Måling efter første indregning sker som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

I resultatopgørelsen indregnes indtægter, i takt med at de indtjenes, mens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Resultatopgørelsen

Nettoomsætning

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, når levering til køber har fundet sted. Billetindtægter er således korrigeret for solgte, men ikke anvendte billetter. Nettoomsætningen omfatter årets skibsbillet-, charter-, gebyr- og fragtindtægter samt detailsalg på rederiets skib.

Andre driftsindtægter

Andre driftsindtægter omfatter indtægter fra servicekontrakter henholdsvis underskudsgaranti fra Grønlands Selvstyre.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger, der vedrører virksomhedens primære aktiviteter, herunder omkostninger til vareforbrug, skibets drift, distribution, salg, reklame, administration, lokaler mv.

Anvendt regnskabspraksis

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager såvel som omkostninger til social sikring, pensioner o.l. for virksomhedens medarbejdere samt ansatte indlejet via ship management-aftale.

Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver består af regnskabsårets af- og nedskrivninger opgjort ud fra henholdsvis de fastsatte restværdier og brugstider for de enkelte aktiver og gennemførte nedskrivningstest og af gevinster og tab ved salg af materielle anlægsaktiver.

Andre finansielle indtægter

Andre finansielle indtægter består af renteindtægter fra tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder, realiserede og urealiserede kursgevinster vedr. gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver.

Andre finansielle omkostninger

Andre finansielle omkostninger består af renteomkostninger, herunder nettokurstab vedrørende gæld og transaktioner i fremmed valuta.

Skat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og ændring af udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Aktuelle skatteforpligtelser indregnes i balancen opgjort som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst.

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Skib måles til kostpris med tillæg af opskrivninger og for bygningers vedkommende med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen, omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen og omkostninger til klargøring af aktivet indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Skib (scrapværdi 1 mio. kr.)*	10 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-5 år

Anskaffelser under 50 t.kr. indregnes i anskaffelsesåret.

Anvendt regnskabspraksis

Materielle anlægsaktiver nedskrives til genindvindingsværdi, såfremt denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

*) Omkostninger til klassificeringsdokning aktiveres og afskrives over 2,5 år.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris, opgjort efter FIFO-metoden, eller nettorealiseringsværdi, hvor denne er lavere.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen med tillæg af hjemtagelsesomkostninger. Kostprisen for handelsvarer, råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsesprisen med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi, med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

Udskudt skat

Udskudt skat indregnes af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser, hvor den skattemæssige værdi af aktiverne opgøres med udgangspunkt i den planlagte anvendelse af det enkelte aktiv.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede, skattemæssige underskud, indregnes i balancen med den værdi, aktivet forventes at kunne realiseres til, enten ved modregning i udskudte skatteforpligtelser eller som nettoskatteaktiver.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger, der vedrører efterfølgende regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter måles til kostpris.

Likvide beholdninger

Likvide beholdninger omfatter kontante beholdninger og bankindeståender.

Andre finansielle forpligtelser

Andre finansielle forpligtelser måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Modtagne forudbetalinger fra kunder

Modtagne forudbetalinger fra kunder omfatter beløb, der er modtaget fra kunder forud for leveringstidspunktet.

Skyldig selskabsskat

Aktuelle skatteforpligtelser indregnes i balancen opgjort som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst.

Pengestrømsopgørelsen

Pengestrømsopgørelsen viser pengestrømme vedrørende drift, investeringer og finansiering samt likviderne ved årets begyndelse og slutning.

Anvendt regnskabspraksis

Pengestrømme vedrørende driftsaktiviteter præsenteres efter den indirekte metode og opgøres som driftsresultatet reguleret for ikke-kontante driftsposter, ændring i driftskapital og betalt selskabsskat.

Pengestrømme vedrørende investeringsaktiviteter omfatter betalinger i forbindelse med køb, udvikling, forbedring og salg mv. af materielle anlægsaktiver.

Pengestrømme vedrørende finansieringsaktiviteter omfatter afdrag på langfristet.

Likvider omfatter likvide beholdninger

Resultatopgørelse for 2017

	<u>Note</u>	<u>2017 kr.</u>	<u>2016 kr.</u>
Nettoomsætning		37.025.740	45.095.749
Andre driftsindtægter	1	7.720.000	5.669.982
Andre eksterne omkostninger		<u>(20.754.138)</u>	<u>(30.013.200)</u>
Bruttoresultat		23.991.602	20.752.531
Personaleomkostninger	2	(16.285.133)	(19.779.378)
Af- og nedskrivninger	3	<u>(1.105.682)</u>	<u>(899.334)</u>
Driftsresultat		6.600.787	73.819
Andre finansielle indtægter	4	384	330
Andre finansielle omkostninger	5	<u>(20.079)</u>	<u>(74.149)</u>
Resultat af ordinære aktiviteter før skat		6.581.092	0
Skat af ordinært resultat	6	<u>(2.092.889)</u>	<u>0</u>
Årets resultat		<u>4.488.203</u>	<u>0</u>
 Forslag til resultatdisponering			
Overført resultat		<u>4.488.203</u>	<u>0</u>
		<u>4.488.203</u>	<u>0</u>

Balance pr. 31.12.2017

	<u>Note</u>	<u>2017 kr.</u>	<u>2016 kr.</u>
Skibe		3.166.920	1.000.000
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		0	82.222
Materielle anlægsaktiver	7	<u>3.166.920</u>	<u>1.082.222</u>
Anlægsaktiver		<u>3.166.920</u>	<u>1.082.222</u>
Fremstillede varer og handelsvarer		650.633	484.065
Varebeholdninger		<u>650.633</u>	<u>484.065</u>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		443.109	446.803
Udskudt skat	8	678.738	752.530
Periodeafgrænsningsposter		16.365	0
Tilgodehavender		<u>1.138.212</u>	<u>1.199.333</u>
Likvide beholdninger		<u>10.746.209</u>	<u>15.175.069</u>
Omsætningsaktiver		<u>12.535.054</u>	<u>16.858.467</u>
Aktiver		<u><u>15.701.974</u></u>	<u><u>17.940.689</u></u>

Balance pr. 31.12.2017

	<u>Note</u>	<u>2017</u> <u>kr.</u>	<u>2016</u> <u>kr.</u>
Virksomhedskapital	9	2.000.000	2.000.000
Overført overskud eller underskud		<u>2.864.276</u>	<u>(1.623.927)</u>
Egenkapital		<u>4.864.276</u>	<u>376.073</u>
Modtagne forudbetalinger fra kunder		1.494.719	2.742.000
Leverandører af varer og tjenesteydelser		655.887	1.625.980
Gæld til tilknyttede virksomheder		3.328.623	1.959.234
Skyldig selskabsskat		2.019.097	0
Anden gæld	10	<u>3.339.372</u>	<u>11.237.402</u>
Kortfristede gældsforpligtelser		<u>10.837.698</u>	<u>17.564.616</u>
Gældsforpligtelser		<u>10.837.698</u>	<u>17.564.616</u>
Passiver		<u>15.701.974</u>	<u>17.940.689</u>
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	12		
Nærtstående parter med bestemmende indflydelse	13		
Ejerforhold	14		
Koncernforhold	15		

Egenkapitalopgørelse for 2017

	Virksomheds kapital kr.	Overført overskud eller underskud kr.	I alt kr.
Egenkapital primo	2.000.000	(1.623.927)	376.073
Årets resultat	0	4.488.203	4.488.203
Egenkapital ultimo	2.000.000	2.864.276	4.864.276

Pengestrømsopgørelse for 2017

	<u>Note</u>	<u>2017 kr.</u>	<u>2016 kr.</u>
Driftsresultat		6.600.787	73.819
Af- og nedskrivninger		1.105.682	899.334
Ændring i arbejdskapital	11	<u>(8.925.254)</u>	<u>7.216.245</u>
Pengestrømme vedrørende primær drift		(1.218.785)	8.189.398
Modtagne finansielle indtægter		384	330
Betalte finansielle omkostninger		<u>(20.079)</u>	<u>(74.149)</u>
Pengestrømme vedrørende drift		(1.238.480)	8.115.579
Køb mv. af materielle anlægsaktiver		(3.250.380)	0
Salg af materielle anlægsaktiver		<u>60.000</u>	<u>0</u>
Pengestrømme vedrørende investeringer		(3.190.380)	0
Afdrag på lån mv.		<u>0</u>	<u>(2.000.000)</u>
Pengestrømme vedrørende finansiering		0	(2.000.000)
Ændring i likvider		(4.428.860)	6.115.579
Likvider primo		<u>15.175.069</u>	<u>9.059.490</u>
Likvider ultimo		<u>10.746.209</u>	<u>15.175.069</u>
Likvider ultimo sammensætter sig af:			
Likvide beholdninger		<u>10.746.209</u>	<u>15.175.069</u>
Likvider ultimo		<u>10.746.209</u>	<u>15.175.069</u>

Noter

	2017 kr.	2016 kr.
1. Andre driftsindtægter		
Underskudsgaranti	0	5.669.982
Servicekontrakt	7.500.000	0
Besejling, Qeqartarsuaq 2017	220.000	0
	7.720.000	5.669.982
	2017 kr.	2016 kr.
2. Personalemkostninger		
Gager og løn	14.138.186	17.226.355
Pensioner	1.495.103	1.639.149
Andre omkostninger til social sikring	374.280	300.864
Andre personaleomkostninger	277.564	613.010
	16.285.133	19.779.378
	2017 kr.	2016 kr.
Gennemsnitligt antal fuldtidsansatte medarbejdere	45	44
	2017 kr.	2016 kr.
3. Af- og nedskrivninger		
Afskrivninger på materielle anlægsaktiver	1.092.916	899.334
Tab og gevinst ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver	12.766	0
	1.105.682	899.334
	2017 kr.	2016 kr.
4. Andre finansielle indtægter		
Renteindtægter i øvrigt	384	330
	384	330
	2017 kr.	2016 kr.
5. Andre finansielle omkostninger		
Renteomkostninger i øvrigt	22.459	73.561
Valutakursreguleringer	(2.380)	588
	20.079	74.149

Noter

	2017 kr.	2016 kr.
6. Skat af ordinært resultat		
Aktuel skat	2.019.097	0
Ændring af udskudt skat	73.792	0
	2.092.889	0
		Andre anlæg, driftsmateri el og inventar kr.
	Skibe kr.	
7. Materielle anlægsaktiver		
Kostpris primo	9.943.575	667.164
Tilgange	3.250.380	0
Afgange	0	(148.000)
Kostpris ultimo	13.193.955	519.164
Af- og nedskrivninger primo	(8.943.575)	(584.942)
Årets afskrivninger	(1.083.460)	(9.456)
Tilbageførsel ved afgange	0	75.234
Af- og nedskrivninger ultimo	(10.027.035)	(519.164)
Regnskabsmæssig værdi ultimo	3.166.920	0
	2017 kr.	2016 kr.
8. Udskudt skat		
Materielle anlægsaktiver	678.738	752.530
	678.738	752.530
	Antal	Pålydende værdi kr.
9. Virksomhedskapital		Nominal værdi kr.
A-aktier	2.000	1.000,00
	2.000	2.000.000

Noter

	2017	2016
	kr.	kr.
10. Anden gæld		
Skyldig løn, A-skat, sociale bidrag m.m.	3.001.487	5.029.398
Feriepengeforpligtelser	186.000	206.477
Andre skyldige omkostninger	151.885	6.001.527
	3.339.372	11.237.402

	2017	2016
	kr.	kr.
11. Ændring i arbejdskapital		
Ændring i varebeholdninger	(166.568)	6.471
Ændring i tilgodehavender	(12.671)	1.743.621
Ændring i leverandørgæld mv.	(8.746.015)	5.466.153
	(8.925.254)	7.216.245

12. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Der påhviler ikke selskabet pantsætninger eller sikkerhedsstillelser.

13. Nærtstående parter med bestemmende indflydelse

Øvrige nærtstående parter som Arctic Umiaq Line A/S har haft transaktioner med i 2017:

Royal Arctic Line A/S

Transaktioner mellem nærtstående parter og Arctic Umiaq Line A/S i 2017:

Løbende sædvanlig samhandel

14. Ejerforhold

Selskabet har registreret følgende aktionærer med mere end 5% af aktiekapitalens stemmerettigheder eller pålydende værdi:

Royal Arctic Line A/S, 3900 Nuuk

15. Koncernforhold

Navn og hjemsted for modervirksomhed, der udarbejder koncernregnskab for den største koncern:

Royal Arctic Line A/S, Nuuk